

EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Martes 13 de Marzo de 1900

Año XXIX, Núm. 3.104

LOS DE ARRIBA Y LOS DE ABAJO

Sobre un empinado cerro, al pie de un fuerte castillo y desde las azoteas de un ancho caserón, estaba un quidam mirando hacia el valle que a vista de pájaro descubría.

Allá, un lo mas hondo, se hallaba un segador amontonando sus haces junto al respiradero de una mina.

Y como el viento sopla en las alturas, y se cuele sutilmente por los oídos... el de arriba, un tantico aventado, decía:

—¡Qué pequeños son ante mí los hombres que hormigean por el llano! Aquel de la hondonada es tan enano, que apenas le distingo. ¡Ya se ve! ¡Como yo soy tan alto! El pobre se comparará conmigo, y estará patifeso, mirándome y diciendo: «¡Qué señorón tan grande!»

Sabido es que los humanos, al medir su elevación, no suelen tomar en cuenta la del pedestal adonde los encarama la intriga ó los empina la fortuna.

Cuando mas engreído estaba el señorón con su grandeza, cádate que sintió hacia el cogote una humedad extraña. Llevóse prontamente la mano al cervigullo, y con la mayor prontitud la sacudió, exclamando:

—¡Qué porquería!

Era que desde la torre del castillo un personaje mas empingorotado, para significarle su desprecio, le habla escupido encima de la nuca, como quien dice: «Allá va eso para su alteza.»

Pequeñeces de los grandes, ó mas bien de los engrandecidos, que al subir á un alto puesto escupen ó miran por encima del hombro á los que dejan un poquito mas abajo. Como si no supiéramos todos que allá, mucho mas arriba... los primeros serán los últimos.

—¡Qué insolencia!—prorrumpió el del terrado, dirigiendo al de la torre una mirada de basilisco.—Deja, deja que yo suba, y verás si te hago escupir los dientes.

—¡Ja, ja, ja, ja! ¡Facillito es eso!—decía el encastillado, creyéndose al abrigo de cualquier tentativa.

Pero al asomar la cabeza ¡cataplum! ¡záz! se le vino encima un peso que á poco le acogota.

¿De dónde podía venir aquel imprevisible y oportuno golpe? Fácilmente pudo inferirlo... Un globo se balanceaba en el espacio... En la barquilla elevábase un intrépido aeronauta, y éste era quien se había entretenido en arrojarle desde las alturas uno de los talegos de arena y casquijo que llevaba por lastre.

—¡Vagabundo! ¡Tunante! ¡Aventurero! ¡Quién fuera buitre para sacarte los ojos!—gritaba el de la torre desgallándose, mientras el del globo, sin hacerle caso, iba subiendo y haciendo caso al ver que tenía bajo sus pies el mundo entero.

A todo esto, el labrador, mirando á

los de arriba, figurábase que por aquellas alturas todo era tortas y pan pintado. Envidiábase al del globo su extraordinaria elevación, al de la torre su predominio, al del terrado su comodidad.

—¡Con qué descanso tomara el fresco!—decía, refiriéndose al mas vecino.—¡Qué á gusto me hallaría yo sentado en su azotea! Por esta hondonada no corre un pelo de aire... ¡Por allí sopla de lo lindo! Así están repartidos los bienes y los males! Para los de arriba las anchuras, el mundo, los honores, las comodidades, el lujo y los placeres; para los de abajo la estrechez, la servidumbre, los desprecios, las privaciones, la indigencia y los trabajos. ¡Y luego extrañarán que yo les envidie la suertes! Lo extraño fuera que alguno envidiara la mía.

—¡Bienaventurados los que se caientan al sol!—exclamó entonces un hombre que trabajaba dentro de la mina.

—¡Calla, que aquí tengo un vecino! ¡Y con qué poco se contenta!—prorrumpió el labriego, acercándose á escuchar el soliloquio del minero.

El minero continuó:

—¡Triste cosa es vivir como los topes debajo de la tierra! En estas profundidades estoy como encerrado en un sepulcro, y hasta el aire que se respira huele á muerto.

—¡Pobrecillo! Tiene mucha razón—dijo el labrador, olfateando la boca de la mina.—Esta boca es mas oscura que la de un lobo y despidió un aliento apesadado.

—¡Qué diferente vida! pasa el campesino!—decía el otro, cansado de hacer siempre una misma cosa.—En la variedad está el gusto, y sus tareas son tan variadas, que no le dan lugar á fastidiarse. Ya labra el surco, ya escarda los trigos, ya recoge las espigas, ya extiende la parva y maneja el bieldo, ya sube al trillo y se pasea como un señor en coche... ya coga la pala, y ¡záz! allá van los granitos bailando por un lado y la paja menuda por el otro. De veras lo digo, ¡si yo fuera labrador, no cambiaría mi suerte por la del rey!

—¡Oiga!—exclamó el labriego.—¿Conque tan dichosa es mi suerte? ¡Yo no lo conocía! ¡Este hombre acabará por convencerme de que soy un majadero! Desde ahora, en vez de compararme con los de arriba, me compararé con los de abajo, y daré gracias á Dios porque me ha colocado en medio de los unos y los otros.

Al decir esto, miró al cielo, y vió que las nubes se habían ido ennegreciendo, el sol estaba eclipsado, las aves aturdidas revoloteaban casi á flor de tierra; oyóse un ruido lejano, y de improviso estalló la tormenta.

El globo, sacudido por encontrados vientos, amenazaba rasgarse, y el hombre que no habría cambiado su elevada posición por la del humilde operario de la mina.

Una serpiente de fuego hendió los nubarrones y deshizo el globo. La incendia-da barquilla rodó por el vacío, y el aéreo navegante cayó en los derrumbaderos de la montaña.

El rayo hirió también la torre y al que estaba empinado en ella. Una de las desquiciadas piedras fué á caer encima del terrado, dañando gravemente al hombre que allí estaba.

El segador, al ver aquello, santiguóse, agachó la cabeza, y aunque no pudo salvarla del chubasco, dióse por muy bien librado á costa del susto y de la mojadura, pues, como él decía, el agua no rompe los huesos, y en llegando al pellejo se escurre.

Cuando el minero llegó á saber que la tempestad había pasado por encima de su cabeza, ya el sol había enjugado los haces y la ropa del campesino.

No envidien los de abajo á los de arriba; las grandezas del mundo se pagan á tanto el metro; los peligros, los azares y los desastramientos sirven de numerario... La felicidad huye del ambicioso que la busca en alto puesto; mas fácil es hallarla en el fondo de una conciencia pura. Vivir contento en el estado mas humilde, conformarse con la voluntad de Dios, he ahí el gran secreto de la filosofía. Ella nos dice que cuanto mas alta es una torre, mas cerca está el rayo.

Consuélese los pequeños del mundo; porque en los revueltos mares, suelen irse á pique los navíos y salvarse las chalupas de la costa.—CESAR CANTU

¿ES NOCIVO EL USO DE LOS LICORES?

La cuestion del día, la cuestion alcohólica, ha inspirado al ingeniero Mr. Gratien Magnare, director de la casa J. O. Iveras y Abadal, de la que es representante en esta ciudad D. Miguel Thomás, el siguiente curioso artículo que leerán con gusto nuestros suscriptores:

«Algunos higienistas sostienen que debe ser prohibido el uso de los licores, ateniéndose á los efectos perniciosos producidos por los alcoholes de industria mal fabricados y á los abusos de los licores fabricados por industria les poco escrupulosos, pero hay que tener en cuenta que hay industriales respetables que dan á la consumación productos recomendables, y para probarlo, nos bastará hacer un poco de historia sobre la fabricacion de los licores, y traducir la opinion de sabios médicos é higienistas y diremos como Mr. Dubrunfaut, que es bueno el propósito de las sociedades de higiene, para que desaparezca el feo vicio de la embriaguez; pero que no sería razonable proscribir de la alimentacion de los hombres, el alcohol y sus combinaciones preciosas, y sería una pretension insensata y ridicula.

El fuego produce incendio, el pan indigestion, eso no es razon para prohi-

bir estos agentes de nuestra economía. La Escuela de Sojorno ha dicho que *Beber poco hace bien, beber mucho hace daño*.

Arnaud de Villeneuve, uno de los primeros inventores de los licores, que tenía la idea de la gran obra, formuló en estos términos, el dogma de la quinta esencia ó Elixir de Larga vida, que la autoridad de su palabra hizo pasar por axioma, á los frailes que le siguieron en sus estudios. «El secreto sería encontrar sustancias homogéneas á nuestra naturaleza, que pudieran aumentarla sin inflammarla, entreterarla sin disminuirla.»

Pasó tiempo, pero con trabajo y después de muchas experiencias, acrecentadas, sin parar, se llegó á un total maravilloso, un resultado magnífico de perseverancia incansable: fué cuando apareció la Chartreuse.

Tomados con moderacion, sobre todo después de las comidas, los licores fortifican el estómago, faciliten la digestion; la accion de estos líquidos se siente en toda la economía, principalmente en la circulacion, motor sensitivo é intelectual. «Cogiendo el paladar por su energia, dice Brillat Savarin, y el olfato por el aroma que se liga, los licores forman en ese momento el *non plus ultra* de los goces del gusto.

La terapéutica saca tambien algun socorro de los espirituosos y de los licores. Ejemplo: el agua de melisse, del Carmen, el agua Vulnerario, el elixir de Garus, el de Larga vida, etc. En efecto: los licores compuestos de azúcar, alcohol, plantas ó drogas empacadas cada día en medicina, son medicamentos bajo una forma agradable. El anís, el corriandro, el ajeno, el hisopo, el limon, la naranja, el lirio, la vainilla, la canela, el cavillo, son administrados á los enfermos. ¿El azúcar por sí solo no constituye un buen digestivo? y por otra parte la pequeña cantidad de alcohol que generalmente se emplea en la confeccion de los licores, no puede ser nocivo á la economía.

Bastará citar las palabras del célebre médico Brouaut «¿quieren ustedes adornar este cielo (el alcohol) de brillantes estrellas? háganle extraer las tinturas de todas las cosas que sean propias para la conservacion de la vida, ó mejor para la especial curacion de cada una de las enfermedades.»

El peligro del alcohol, á parte los excesos, no existe, sobre todo si el licor está bien confeccionado, con alcohol de vino bien rectificado, escogidas con cuidado á las plantas, vuelto á destilar y rectificar de nuevo, con aparatos buenos, para saturar de los principios medicinales y aromáticos de dichas plantas.

Pero dirán tal vez nuestros lectores, ¿quién nos asegura que todos los licores son fabricados bajo estos principios? A esto contestaremos que para estar seguros, deberán adquirir licores solo en casas recomendables, que el «oficio» de

licorista no es tan fácil y pocas son las casas que reúnen las condiciones necesarias a la buena elaboración de un producto de tanta utilidad. Solo pueden ser nocivos los licores, si son fabricados con alcohol de industria mal elaborado, en lugar del de vino, y si el licorista emplea esencias en lugar de plantas bien conservadas. Las esencias dan un producto muy inferior y se prestan a un sin fin de falsificaciones para imitar el aroma del producto sin igual (las plantas y flores medicinales destiladas con alcohol de vino rectificado).

Sostendremos que los licores son útiles en la economía, y no deben nuestros lectores abstenerse de tomarlos con moderación y sin temor, después de las comidas. Desde el siglo XIII el alcohol se ha empleado como medicina, y por sabias combinaciones se introdujo en la mesa, con la aprobación de los más afamados médicos.

Si la industria de los licores no ha tomado en el país el crédito de la industria extranjera, se debe a que muchos se pusieran a fabricar licores sin ser aptos para el oficio y sin los estudios y práctica necesaria; ahora se trabaja mejor, se empieza a elaborar bien y deseamos siga el progreso de esta industria a que profesamos gran cariño y conocimientos.—GRATIEN MAGNARE.

JUNTA DE ACCIONISTAS DEL BANCO DE ESPAÑA EN MADRID

Celebróse el día 6 del actual bajo la presidencia del Sr. Concha Castañeda.

El acto se redujo, cual de costumbre, a la lectura de la Memoria reglamentaria y de las proposiciones formuladas por el Consejo y por los accionistas.

El Consejo propone a la junta general la concesión de mensualidad y media de gratificación a los empleados de la central y de las sucursales, y que se reserve el importe de otra media para premiar servicios especiales y socorrer necesidades reconocidas del personal.

El accionista Sr. Ortiz pide que se delibere sobre la conveniencia de aumentar el capital actual de 150 millones hasta 300; que se autorice en caso afirmativo al Consejo para recabar del gobierno dicha facultad, y que se celebre junta general para los detalles de la adjudicación de las acciones.

Y el Sr. D. Nicolás de Mateo propone que se instale en París una dependencia del Banco de España, y que desde 1.º de Julio se eleve a la suma de 2.000 pesetas el sueldo de entrada al servicio del Banco, quedando el actual de 1.250 para abono de servicios en los tres meses de prácticas establecidos por el reglamento.

La junta continuará el domingo 11 del corriente, para discutir la Memoria, balance y proposiciones presentadas.

NOTICIAS

No es solo la *Balla Otero* la que anda dando que hacer a las gentes de justicia. También sostienen ahora pleito con sus proveedores la actriz del Odeon, Mlle. Sorol, y Rosa Bruck, del Vaudeville.

La primera se niega a pagar una factura de 17.000 francos a un almacenista de vinos. En la cuenta figuran varias docenas de botellas de *Haut-Brion* de 100 francos, precio que hace honor a la mesa de la bella actriz.

En cuanto al pleito de Rosa Bruck, tiene por causa la reclamación hecha por el dueño de una caballeriza, a propósito de cierta cuenta de 3.500 pesetas que, según parece, está por satisfacer.

El príncipe Federico Guillermo, heredero de la corona de Prusia, ha terminado con gran brillantez sus estudios en el colegio de Ploen, donde ha permanecido cuatro años.

Después de una corta permanencia en Berlín al lado de sus augustos padres, marchará el príncipe a Schloss, en Postdam, con objeto de dar principio a sus estudios militares. El día 6 de mayo, fecha en que cumple diez y ocho años, se incorporará al primer regimiento de la Guardia Imperial, de guarnición en Schloss; siguiendo la tradición de todos los Hohenzollern.

Durante su estancia en Ploen llegó a hacerse el príncipe verdaderamente popular. La sencillez de costumbres y su familiaridad cariñosa con los compañeros de colegio le han granjeado generales simpatías.

Siguiendo las expresas instrucciones del *Kaiser*, el príncipe quedará sujeto a la más estrecha reglamentación militar todo el tiempo que permanezca en Postdam. Instruirá por sí mismo a los reclutas de su compañía, de igual manera que lo efectuaba el *Kaiser* cuando era príncipe imperial; hará guardias y llenará sus restantes deberes militares cualquier oficial subalterno.

Nada ha resuelto aún el emperador acerca de la instrucción universitaria del príncipe; mas se cree en Berlín que, después de estar éste en Postdam un año, ingresará en la Universidad de Bonn, donde permanecerá hasta mayo de 1902.

El periódico «El Express de Bloemfontein» confirma la muerte del general boer Ferreira, víctima de un accidente. Al echar mano a su fusil se le disparó el arma, cayendo muerto instantáneamente. Ferreira mandaba las fuerzas federales encargadas de proteger la retirada de Cronje.

Telegrafían de Gijón que se va a fundar en dicha ciudad una empresa que ha de dedicarse al suministro en gran escala de abonos químicos a los agricultores.

El día 11 habla de verificarse en el Ayuntamiento de Cudillero una reunión a que habían de acudir representantes de diferentes pueblos, con objeto de constituir la Compañía Asturiana de Automóviles.

Según informes del ministerio de Negocios extranjeros de Alemania, no es cierto que el embajador de dicha nación en Madrid haya entablado negociaciones con el gobierno español, respecto a la adquisición de las islas de Cagayan y Sibutu, pertenecientes al archipiélago de Joló, pero que no se hallan comprendidas dentro de los límites fijados por el tratado de paz hispano-americano, en virtud del cual España cedió a los Estados Unidos la mayor parte de sus posesiones en el Extremo Oriente.

Alemania no hará gestiones para la compra de ambas islas, mientras España y los Estados Unidos no lleguen a un acuerdo y fijen a cuál de las dos naciones pertenecen las referidas islas.

Como es sabido, la fórmula de promulgación de las leyes del parlamento inglés la da la reina en francés anticuado según una añeja fórmula. Mr. Kimber ha preguntado en la Cámara de los Comunes por qué se emplea dicho idioma, que en la actualidad se comprende poco en Inglaterra y por contadas personas. El respetable diputado conservador de Wandsworth, dice un periódico de París, hubiera podido añadir que la fórmula se pronuncia de un modo tan extraño que ni aún se comprendería en Francia. Mr. Balfour ha contestado que el uso de dichas singulares y mágicas palabras es un recuerdo muy interesante del pasado y prueba la antigüedad de las instituciones inglesas.

Gacetilla

El planton que allá a principios de Enero endosó al Ayuntamiento de esta ciudad el presidente de la Diputación provincial señor Roselló, continúa entre nosotros devengando dietas y extendiendo las simpatías, ya generales, de que goza en Mahón y en toda Menorca el bueno de D. Alejandro. Y mucho las merece, indudablemente, porque quien, como él, tanto se afana y tanto se distingue en fomentar los intereses de esta isla y sobre todo la instrucción pública, es acreedor a toda suerte de placeres y demostraciones de gratitud.

D. Alejandro ha querido singularizarse entre nosotros, y lo ha conseguido, pudiendo tener la completa convicción de que ahora y siempre su nombre ha de sabernos a gloria y de que su gestión administrativa provincial hemos de recordarla luengos años.

De la peste bubónica y de las deficiencias de D. Alejandro, libera nos Domine.

La Junta de Instrucción pública presidida por el Sr. Alcalde, visitó ayer tarde las escuelas públicas de esta ciudad de uno y otro sexo, así las elementales como la de párvulos.

La Comisión provincial de Baleares, ha aprobado la cuenta general de cargo y data del presupuesto Censalario de este Partido judicial correspondiente al período semestral del año económico de 1899 a 1900.

Dichas cuentas se recibieron en esta ciudad por el correo de anteayer.

Por la Delegación del Gobierno, se impusieron ayer dos multas, una de 100 pesetas al Alcalde de Villacarlos, y la otra de 25 pesetas al presidente de la sociedad recreativa titulada *El Villar*, de Mahón.

Y en el día de hoy han sido multados en 10 pesetas cada uno los dueños de dos bodegones, situados uno en la calle de S. Gerónimo y el otro en la de Hannover y por infracción al artículo 4.º del bando sobre velocipedos también ha sido multado en 2 pesetas un vecino de esta ciudad.

El movimiento automovilista parece destinado a vencer a los otros medios de locomoción, y ha hecho ya su entrada triunfal en los grandes centros de población, y se propone invadir las capitales de segundo orden, donde revisará el carácter de buen tono, y manifestación de adhesión al impulso de los adelantos que informan este último tercio del siglo.

Comprendiéndolo así el Sr. Tous, editor propietario del periódico palmesano «La Última Hora», representante en las Baleares de la importante Com-

pañía General Española de automóviles, y haciéndose cargo de las ventajas que de seguro ha de reportar a Mallorca el automovilismo en sus diversas aplicaciones, gestionó eficazmente para que pasara a Palma el Director de dicha compañía D. Emilio de la Cuadra llevando seis modelos a fin de hacer conocer prácticamente las ventajas positivas de los coches automovilísticos.

Nuestro amigo y paisano D. Victoriano Benitez, ha sido comisionado en Menorca por Mr. Paul Bastus, Director del Consejo General de la civil humanitaria y filantrópica sociedad «La Bola de Nieve» para admitir adhesiones.

Dicha sociedad fundóse en París en 1891 aprobada en 5 Octubre del mismo año por decreto ministerial y ha obtenido medalla de bronce en la Exposición de Burdeos y de plata en la de Rouen. *Sil e y Saintes*.

Todo socio que se suscriba desde 100 franco al mes hasta 6, al cabo de doce años cobra pensión, que no puede exceder de 500 francos por parte. El dinero se coloca en la caja nacional de ahorros de París, y de las rentas del interés se hace la partición. En 30 Septiembre último habla 40.000 socios y partes 70.560.

En el primer trimestre del 1904 se empezará a cobrar.

Son admitidos hombres, mujeres y niños de cualquier edad.

Para más detalles y explicaciones, dirijirse al espresado Sr. Benitez.

A las doce de esta mañana ha dejado caer anclas en aguas de Calafiguera procedente de Barcelona, la fragata de guerra de la marina Real inglesa «Calliope».

Al pasar por frente de la fortaleza de Isabel II ha saludado al cañón el pabellón nacional con una salva de 21 cañonazos, saludo que le ha sido devuelto poco después por la batería de salvas de dicho castillo de la Mola.

El «Calliope» sirve como escuela de aprendices navales.

Apareja de corbeta, habiendo sido botado al agua en 1884, siendo su casco de acero y de hierro. Mide 72 metros de eslora, 14 de manga y 6 de puntal, desplazando 2.770 toneladas.

Sus máquinas desarrollan una fuerza de 4.020 caballos nominales, siendo su velocidad de 15 millas por hora.

Monta cuatro cañones de seis centímetros, 12 de cinco id., cinco de tiro rápido y 10 ametralladoras, estando dotado de dos tubos lanzatorpedos.

Su tripulación consta de 291 individuos al mando del capitán de fragata Mr. Routh.

Han pasado a su bordo a saludar a su comandante capitán de navío mister Routh el Sr. Vice-Cónsul de su nación Sr. Escudero y el ayudante de la Comandancia de Marina Sr. Gallut.

A consecuencia de la llegada del buque anterior en el Vice Consulado Británico ondea el pabellón inglés.

La Memoria y Balance de la Compañía de Ferro-carriles de Mallorca, correspondiente al año social de 1899, arroja un producto de 795.817'21 pesetas que quitados los gastos queda un beneficio de 238.928'92 pesetas.

Según los estados de recaudación del próximo pasado mes de Febrero ha aumentado aquélla, comparada con

la de igual mes del año anterior, en 48.000 pesetas no obstante la notable baja que por el impuesto de consumos se observa, baja que ha obligado al señor Delegado a renunciar a la conducta de templanza y consideracion que habla venido observando hasta aquí con los Alcaldes de esta isla.

Con este objeto ha dictado el señor Semir una Circular para todos los Ayuntamientos que estén en descubier- to por el segundo trimestre del actual ejercicio, haciéndoles presente que si dentro de esta quinceña no se ponen al corriente con el Tesoro, se verá precisado a mandarles Comisionados para que procedan a la formación de expedientes de responsabilidad personal por malversacion ó distracciou de fondos.

Por el correo de hoy ha remitido el Ayuntamiento de esta ciudad al señor Gobernador civil de esta provincia el presupuesto adicional al ordinario de 1900.

Para Palma ha embarcado el vapor-correo «Ciudad de Mahón», entre otros efectos, 172 sacos trigo, 21 sacos frijoles, 6 sacos habas, 8 fardos papel, pieles, embutidos, 17 bultos varios, 62 bultos maquinaria, 29 cueos y 121 cajas queso.

Por el Ministerio de la Guerra se ha publicado una real orden, declarando caducado el plazo para formular reclamaciones los voluntarios y demás fuerzas pertenecientes á Ultramar.

Únicamente concede un plazo de dos meses para la admisión de las reclamaciones que formulen los que hayan sido prisioneros de los tagalos y hayan recobrado su libertad recientemente.

CÁBALAS LOTÉRICAS

Dice el «Diario de Pontevedra» en su número del día 1.º del actual:

«El número 4.844 que en el sorteo de ayer obtuvo el premio mayor, se hallaba consignado con carácter de fijo á esta Administracion de Loterías desde la publicacion de la hermosa novela *Misericordia* del insigne Galdós, que tanto éxito acaba de obtener en el folletín de «Le Temps».

Nuestro querido amigo D. Jesús Muruais, casi tan aficionado á la lotería como á la literatura, encontró á la cabecera de la página 216 del mencionado libro el número 4.844, que se le antojó caballatico.

Desde que apareció la obra en Julio de 1897, jugó á ese número, que aunque rebacio en obtener premios chicos, no tardó en recompensar con el gordo la constancia del actual poseedor de tres décimos: nuestro citado amigo.

Si *Benina* no fuese un personaje imaginario nacido al calor de la fantasía de nuestro primer novelista, bien merecía un décimo, por ser ella la que con menos fortuna juega á ese número en la citada página de *Misericordia*.

Cobraré, pues, el Sr. Muruais 6.000 duros.

El jóven D. Norberto Hermida cobrará diez mil, pues tiene en su poder cinco décimos.»



El telégrafo con su habitual laconismo nos ha participado el fallecimiento ocurrido en Palma el domingo de la virtuosa y respetable anciana Sra. doña Josefa Serra viuda de Billon, madre de nuestro distinguido cuan apreciable y querido amigo el Sr. D. Juan Billon, Teniente Coronel de infantería retirado residente en esta ciudad.

Las relevantes prendas personales que adornaban á la Sra. Serra, ha hecho sea sentida su muerte.

Descanse en paz el alma de la que fué modelo de madres cariñosas y reciban los deudos de la distinguida finada y muy particularmente el señor Billon y su señora esposa, nuestro más sentido pésame, y deseamos á todos la mucha resignacion que necesitan para soportar tan cruel golpe; rogando al Dios Omnipotente por el alma de la finada.

MANERA DE ROBUSTECER á los niños

La debilidad hereditaria de los niños es lo que más ha preocupado á los médicos hasta ahora; pero es un hecho reconocido ya, que se triunfa por completo de estas debilidades por medio de la Emulsión Scott. Aquí tenemos el caso de un niño cuya madre murió de tisis pulmonar, y él crecía débil y raquítico; su padre nos ha facilitado estos detalles dándonos permiso para publicarlos en bien de la humanidad.

Muy Sr. mío: Por si en algo puede serle útil la mía, pongo en su conocimiento el tener un hijo llamado Juan, de nueve años; su madre, digna siempre para mí, falleció de Tuberculosis pulmonar; de ahí que mi hijo se criaba algo de pauperado y siempre con poco apetito, y en vista de tal estado decidí darle la Emulsión Scott, buena alimentación y aire puro, según prescripción facultativa, logrando un cambio tan radical, que hoy, fuerte y robusto, siempre risueño y de buen color, está completamente curado.



Juan Fernández siempre risueño y de buen color, está completamente curado.

Haga el uso que más le convenga de lo narrado, quedando agradecido este su S. S. q. b. s. m. JUAN FERNÁNDEZ. Su casa: San José, 97, A.º Hostafranch, 4 Marzo 1899.

Recomendamos eficazmente el uso de la Emulsión Scott para todos los niños débiles ó desmedrados. Son sorprendentes los beneficios que les proporciona este excelente remedio. La Emulsión Scott está recomendada por todos los «Centros Médicos», y los facultativos opinan que no hay nada que la pueda suplir.

La verdadera Emulsión Scott se conoce por nuestra marca de fábrica: un hombre llevando un pescado sobre el hombro; y prevenimos al público contra las imitaciones fraudulentas. La verdadera Emulsión Scott es dulce al paladar y facilita la digestión, además de ser un remedio que contiene las propiedades curativas y alimenticias esenciales del aceite de hígado de bacalao, hipofosfitos y glicerina.

Un frasco de prueba será enviado gratis á quien lo pida á D. Carlos Marés, 427, calle de Valencia (Barcelona), acompañando 75 céntimos en sellos de correo para pago de franqueo.

SUSCRIPCION

á favor de las familias de los naufragos de la barca pescadora «Volador» de la matrícula de Ciudadela:

	Ptas.
D. Gabriel Llombias	2'50
D. Juan Batalla	2'00
D. Domenico Bellissimo	1'00

(Continúa abierta la suscripcion en esta redaccion é imprenta.)

SUSCRIPCION á favor de las familias de los naufragos del Laud de pesca «Volador» de la matrícula de Ciudadela:

	Ptas.
Suma anterior	479'25
D. Pedro Pons Bouza, Presbítero	2'50
Marinero Pedro Riudavets Riudavets	1'00

Id. Bartolomé Riudavets Riudavets	1'00
Id. Jaime Subirats	1'00
Id. Miguel Pons	1'00
Patron Bernardino Pons	1'00
Id. Miguel Victori	1'00
Marinero Juan Perches Doujos	1'00
Id. Lorenzo Barber Mascaró	1'00
Id. José Barber Nin	1'00
Id. Lucas Roselló	1'00
Doña Benita Barber Mascaró	1'00
Marinero Antonio Sintes Mascaro	2'00
Id. Juan Barber Guasteví	1'00
Id. Francisco Cachot	1'00
Id. José Melsion	2'50
Id. Gaspar Melsion	2'50
Id. Pedro Cervantes	0'25
Id. Bartolomé Tuduri	0'25
Id. Pedro Llabrés	0'25
Id. Martín Pons	0'25
Id. Francisco Manet	0'10
Id. Miguel Barber Sintes	0'25
Id. Bernardino Mus	0'50
Id. Juan Pons Mesquida	0'25
Id. Cristóbal Seguí	0'50
Id. Bartolomé Gelabert	0'50
Id. Luis Mus	0'50
Id. Miguel Pons	0'25
Id. Antonio Salives	0'25
Id. Jaime Capella	0'30
Id. Jaime Valori	0'25
Id. Cristóbal Mus	0'15
Id. Pedro Tomás	0'50

Id. Juan Comellas	0'50
Id. Pedro Llabrés	0'50
Patron Nicolas Cunill	0'50
Marinero José Roselló	0'25
Id. Antonio Franceresco	0'25
Id. Diego Cules	0'25
Id. Rafael Ofila	0'10
Id. Juan Coll	0'20
Id. Cristóbal Portella	0'20
Doña Francisca R.	0'17
Marinero Bartolomé Caules	0'25
Id. Bartolomé Pons	0'50
Id. Andrés Mus	0'50
Id. Antonio Sans	0'25
Id. Antonio Moll	0'10
Id. Bartolomé Felix	0'50
Id. José Pons Humbert	0'25
Id. Juan Pons Humbert	0'50
Id. Juan Riudavets	0'50
Id. Antonio Llabrés	0'25
Id. Lorenzo Llabrés	0'75
Patron Francisco Vandrell	0'50
D. R. R.	0'20
Marinero Antonio Comellas	0'50
Id. Cristóbal Felix	0'50
Id. José Felix	0'65
Id. Francisco Caules	0'25
Id. Antonio Albis	0'50
Id. Juan Olives	0'50
Id. Miguel Costa	0'50
Id. José Copito	0'50
Id. Francisco Pascual	0'50
Id. Joaquín Gutierrez	0'25
Id. Antonio Bagues	0'10
Id. Antonio Triay	0'15
Id. José Lluch	0'25
Id. Francisco Nerula	0'25
Id. Jose Braor	0'20
Id. Rafael Mus	1'00
Id. Pedro Pons	0'25
Id. Juan Coll	0'25
Id. Juan Ponsetí	0'20
Id. Juan Sans	0'50
Patron Juan Coll	1'10
Marinero Antonio Mus Carreras	0'50
Id. Pedro Billots	1'00
Id. José Guerrero	1'00
Id. Francisco Orfila Vidal	0'50
Id. Pedro Taltavull	0'50
Id. José Llebrés	0'55
Id. Salvador Estirado	0'50
Id. Antonio Gauya	0'25
Patron Antonio Prats	0'25
Marinero Pedro Carreras	0'25
Id. José Pascual	0'20
Id. N. Carré	0'25
Id. Nicolás Luis Hernandez	0'50
Id. Cristóbal Guratí	0'25
Varios marineros	1'75
Sra. Viuda de Roda	5'00
D. Pedro B. Valls	5'00
D. José Rotger Nin	3'00
D. Pedro Pons Seguí y D. Juan Clar	5'00
D. Agustín Landino	2'50
D. Francisco Leon hijos	2'00
D. F. J. C.	1'00
D. M. Frau	1'00
D. Miguel Esicla	5'00
D. Cristóbal Thomás Taltavull	1'50
D. Lucas Taltavull	1'00
D. Esperanza Colom	0'25
D. P. Taltavull	1'00
D. Onofre Andreu	1'00
D. Antonio Pons Martí	2'50
D. Agustín Marqués	5'00
D. Francisco García	1'00
D. Fernando Lopez	0'25
D. José J. Sancho	5'00
D. A. Tudury O.	1'00
D. P. S. C.	1'00
D. José Mesa	1'00
D. D. V.	1'00
D. Juan Hernandez	1'00
D. Vicente Sancho	1'00
Sres. Fernandez Hmos.	2'50
D. Jaime C. vas	0'50
D. Antonio Carrasco	1'00
D. Mateo Ponsetí	1'00
D. Manuel Parpal	1'00
D. Pedro Pons	3'00
Batallon de Artillería	50'00
D. José Huguet Sintes	1'00
D. Eduardo Colorado	5'00

D. Miguel Llombias	1'00
D. Francisco Pons	1'00
Doña Juana Vincent Viuda de Soler	5'00
Doña Margarita Andreu Viuda de Fronti	5'00
Doña María Sulirats	0'50
Doña Anita Pons Viuda de Pons	1'00
Sres. Hermanos Rotger	1'00
D. Lorenzo Pons Sintes	5'00
Total	670'67

(Continuará)

Pasajeros salidos esta tarde para Palma en el vapor-correo «Ciudad de Mahón»:

D. Benito Fuster; José Picó; Francisco Lago; María Meliá; Fulgencio Juanico; 3 individuos de tropa; Francisco Perez; Joaquín Garcia; Un carabinero esposa y 1 niño; Tres Oficiales; Pedro Grau; Jaime Soerri; Pedro Lliteras y Antonio Mir, y Magdalena Morlá.—Total 21.

Telegramas

El Bien Público

(No se permite su reproduccion en esta Ciudad)

Madrid 12

En la reunion celebrada por los diputados vinateros han dominado temperamentos de intransigencia.

Algunos se han negado á firmar compromiso alguno; otros se proponen obstruccionar, pero los ministeriales opónense á ello.

Dúdase que se obtenga una solucion harmónica.

Madrid 13.

Sigue en el mismo estado revuelto la discusion entre los diputados vinateros y alcoholeros.

Muchos de ellos se agitan para impedir la aprobacion de los proyectos.

Trabájase para buscar una fórmula de arreglo.

Madrid 13.

El miércoles próximo llegará á esta Côte el príncipe de Portugal, que se hospedará en Palacio.

Telegrafian del Cabo que 2.000 boers han atravesado la frontera de Orange para impedir el avance de los ingleses.

Madrid 13.

«La Gaceta» de hoy publica un Real decreto declarando son de interés general las obras del puerto de S. Antonio Abad en Ibiza, y *garchico Baleares*. (1)

Madrid 13.

Los ingleses avanzan hácia Venterole, en territorio de Orange.

Una columna de 1200 boers, con 18 cañones se posesionaron de una colina situada en el camino de Boenfontein, capital del Estado libre.

Una fuerte division inglesa tiene rodeada dicha posicion.

Madrid 13.

En el caso que los alcoholeros no lleguen á un acuerdo definitivo, el Gobierno hará cuestion de Gabinete la aprobacion del proyecto de ley que ha presentado á la deliberacion de las Cámaras.

Se ha concedido á la villa de Inca, de Mallorca, el título de ciudad.

(1) Así dice el telegrama.

Imp. de M. Parpal

TELEGRAMAS

Londres 9. El general en jefe lord Roberts ha establecido su cuartel general en Osfontein, a unos 13 kilómetros al Noroeste de Paardeberg, y una columna boer compuesta de unos 6.000 combatientes, se halla acampada en Makaawa Drif, al mando del general boer Luis Botha, a la derecha de las tropas inglesas, mientras que varios comandos a las órdenes de De Wet y Delaroy se hallan atrincherados y amenazan con atacar el ala izquierda de las fuerzas británicas. Se cree que el general Lucas Mayer sucederá en el mando de las tropas aliadas del Oeste, a Cronje. Las victorias alcanzadas por este general sobre el Tugela, hacen creer que es el único jefe capaz de reemplazar con ventaja a Cronje.

El ejército federal del Estado Libre de Orange asciende en la actualidad a 25.000 combatientes.

El «Standard» publica un resumen de las entrevistas celebradas por su corresponsal con varios de los jefes boers prisioneros, pertenecientes a las fuerzas que capitularon al mando de Cronje.

El comandante alemán Albrecht, jefe de la artillería boer, declaró que la táctica de los ingleses hasta después de la batalla de Magersfontein fué, no solo estúpida, sino reyna en la locura. En las trincheras de Megersfontein había apenas 4.000 boers, y solo menos de la mitad tomaron parte en la batalla. Elogió la táctica seguida por lord Roberts

en los últimos combates, añadiendo que los recientes triunfos del generalísimo no harán que termine en breve la campaña. Las boers tienen actualmente en campaña 75.000 hombres.

Albrecht atribuyó la rendición de Cronje a un error imperdonable en un general, que en vez de ocupar las alturas, encerró a sus soldados en una verdadera ratonera.

El ministro de Negocios Extranjeros de los Países Bajos ha desmentido categóricamente la noticia publicada por el «Morning Post» refiriéndose a informes de su corresponsal en Bruselas, de que el gobierno de Holanda estaba en tratos con el de los Estados Unidos, para cederle la isla de Saba y parte de la de San Martín.

BOLETÍN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Stos. Leandro arzobispo y Eufrasia virgen.

Santo de mañana.—Stas. Florentina virgen y Matilde reina.

Cultos.—Mañana en el Carmen sermón moral por el P. Urios de la Compañía de Jesús: en Sta. María pladoso ejercicio de la Buena Muerte: en San Francisco ejercicio del Viacrucis y plática de la Soledad de María; y en la Concepcion Buena Muerte.

Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. del Refugio en las Concepcionistas.

ASOCIACION DE LA VELA Y ORACION AL STMO. SACRAMENTO

Se recomienda a las oraciones de los Sres. Asociados el alma del Hermano

difunto Diego Pretus Carreras, rogándose se sirvan asistir a la Misa de rogacion que en sufragio de su alma se celebrará en la capilla del Santísimo de la parroquia de Sta. María el Jueves 15 de Marzo a las ocho de su mañana.—El Director.

Cotizacion oficial

Table with exchange rates for Madrid, interior, exterior, and various commodities like tobacco and sugar.

Movimiento del Puerto

Entrados el 13. De Barcelona, crucero inglés «Calliope», de 2.384 toneladas, su comandante el capitán de navío Mr. H. P. Noustek, con 800 plazas. Salidos el 13. Para Torreveja, balandra «Ligera», patron R. Minguéz, con 8 tripulantes y lastre. Para Palma, vapor correo «Ciudad de Mahon».

Anuncios oficiales

Ayuntamiento de Mahon BENEFICENCIA

El día 4 de Abril próximo, a las doce de

su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales una segunda subasta vocal por pujas a la lana para el arriendo del Teatro Principal de esta ciudad durante el año cómico de 1900 a 1901 o sea desde 1.º de Septiembre del corriente año a 30 de Junio del próximo, con sujeción al pliego de condiciones que se hallará de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de dos mil quinientas pesetas, y no se admitirá ninguna postura que baje de dicha suma.

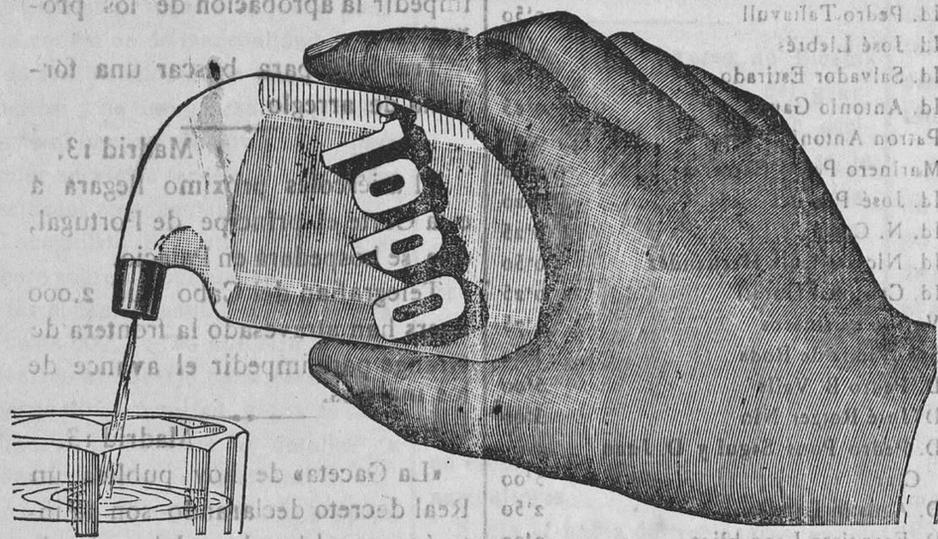
Para tomar parte en la subasta se deberá constituir en la Caja municipal un depósito provisional de doscientas cincuenta pesetas en metálico acompañando además cada proponente su respectiva cédula personal aplicándose a todos los actos del remate las disposiciones del Real decreto de 4 Enero de 1883.—Mahon a 12 de Marzo de 1900.—El Alcalde-Presidente, Guillermo Pons.

Alcaldía de Mahon

PRESTACION PERSONAL

Aprobado por este Ayuntamiento el padron de la prestación personal para la conservación y mejora de los caminos vecinales de este distrito respectivo al actual año económico de 1899 1900 queda desde esta fecha hasta el día 31 del corriente mes inclusive y hora de ocho a doce de la mañana, abierta la recaudacion en la casa número 1, de la calle de Alonso III.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que tengan que satisfacer cuotas por dicho concepto en la inteligencia de que los que no lo verifiquen dentro del referido plazo incurrirán en los apremios que marca la Instrucción.—Mahon a 12 Marzo de 1900.—El Alcalde, Guillermo Pons.



El Odol es el primero y el único dentífrico que contrarresta con absoluta seguridad las causas de la caries dental. Esta acción positiva, que está probada científicamente, consiste en la propiedad peculiar del Odol de penetrar en los dientes picados y en las mucosas de las encías, que embebe e impregna hasta cierto punto. Compréndase bien la importancia capital de esta nueva y peculiarísima acción. Mientras que todos los demás medios usados para limpiar la boca y la dentadura sólo obran durante los pocos momentos que se emplean en esta operación, el Odol deja en las mucosas y en las muelas picadas un de-

posito antiséptico cuya acción dura horas enteras. Así se logra una acción antiséptica continua, que limpiará seguramente la dentadura de todo germen infeccioso hasta en las mas pequeñas hendiduras. Claro está, pues, que las personas que se lavan diariamente la boca con el Odol, protegen con toda seguridad su dentadura contra la caries. El precio de un frasco (expulsador original) de Odol, cuyo contenido basta para el uso de algunos meses, es de pesetas 3.50, en todas las buenas Droguerías y Perfumerías, lo mismo que en las Farmacias.

PALMAS PARA DOMINGO DE RAMOS

Las recibirá muy pronto y pondrá a la venta, el valenciano Salvador Botella, antiguo y único proveedor de PALMAS para toda la isla de Menorca. MAHON.—Claustro del Carmen, núms. 5 y 7.

AVISO A LOS HERNIADOS

La persona herniada (quebrada) que acude al ortopédico-especialista D. PEDRO RAMON, se ve libre de tal dolencia. Sus especialidades son bien reputadas, por la reduccion abdominal, dolores lumbagos (de riñones), obesidad, descenso del vientre y de la matriz, para evitar los abortos y combatir la esterilidad. UNICA EN SU CLASE, de la Real Aeademia de Medicina de Madrid. Pídase el folleto que a todos conviene y se dá y envía gratis.—CARMEN, 138, 1.º.—BARCELONA

NOTA: Ha sido solicitado para servir a un importante personaje de Palma de Mallorca, uno de los peritos auxiliares del ortopédico-especialista D. Pedro Ramon, quien, aprovechando su ida a las islas Baleares, se detendrá en MAHON los días 15, 16, 17 y mañana del 18 del corriente y recibirá de 11 a 1 y de 2 a 3 tarde en la Fonda Central (dando aviso pasará a domicilio). Lo que se pone en conocimiento de las personas que pueden serles de utilidad las reputadas especialidades de dicha casa.

Advertisement for RESTAURADORAS (Restorative Pills) for young women, mentioning symptoms like anemia and weakness, and listing the pharmacy Sociedad Farmacéutica Española in Barcelona.

AL COMERCIO

Habiéndose extraviado una caja pieles y ojetes marcas M. C. n.º 267, se suplica a la persona que inadvertidamente la hubiese recibido, pase aviso a la Agencia de Aduanas de D. Federico J. Cardona: Muelle de Mahon.